



Ondersteuning van medische projecten in India

#### STICHTING MEDISCH WERK MUMBAI

Hoofdstraat 94

5473 AT Heeswijk

Tel. 0413-294314

fax: 0413-321163

e-mail: [stgmumbai@planet.nl](mailto:stgmumbai@planet.nl) Website: [WWW.stichtingmumbai.nl](http://WWW.stichtingmumbai.nl)

Bank: RABO 13.71.51.853.

Heeswijk, April 2013

## Nieuwsbrief over het jaar 2012 aan alle vrienden en donateurs.

Zoals gebruikelijk doen wij verslag van onze activiteiten in India en geven wij inzage in de financiële stand van zaken van de Stichting Medisch Werk Mumbai. Alweer de 12<sup>e</sup> nieuwsbrief. Door ons late bezoek in februari--maart aan de projecten zijn we wat later met de nieuwsbrief. We bezochten dit jaar alle projecten en de reis is uitstekend verlopen. De ervaring maakt alles wat meer ontspannen.

### Veranderingen in de ontwikkelingshulp ?

Mede door een veranderende visie op ontwikkelingshulp in onze westerse samenleving gaat er een verschuiving optreden van financieren naar adviseren en handel drijven.

Sommige politieke stromingen verkondigen “**no Aid but Trade**” maar liever zien wij “**Aid and Trade**” .

Door alleen de handel te bevorderen zal de kloof tussen arm en rijk toenemen of er moeten nadrukkelijke afspraken en een effectief toezicht komen in de naleving van de beoogde doelen. Er is bijvoorbeeld geen enkele garantie dat verbetering van handelsbetrekkingen met India een voordeel voor de allerarmsten zal betekenen. Daarvoor biedt het kastensysteem in India geen ruimte. ( zie de kledingindustrie!!!! ) Eerder zal de uitbuiting en discriminatie toenemen. Wij willen toch de goedkoopste denim broek?

In onze landelijke hulporganisatie **Cordaid** hebben we een goede partner gevonden om een verantwoorde wijze van ontwikkelingshulp te realiseren.

Sinds medio 2012 heeft Cordaid in overleg met ons en met een aantal andere stichtingen een goed consultant bureau uit Bangalore ingeschakeld om de projecten op locatie te begeleiden met advies en workshops.

Het doel is een betere teambuilding te bevorderen, een verbetering van het financieel beleid en advies om zich te bekwamen in sponsorwerving in India.

Tot nu zijn de twee grootste projecten in Indore en Gulbarga aan de beurt geweest.

De eerste jaren zal adviseren en ook financieren nog door moeten gaan. Maar succes is er!!

### Belangrijke ontwikkelingen en feiten in India:

- Steeds grotere verschillen tussen arm en rijk, tussen steden en platte land. Vooral door toename van welvaart in de bovenklasse van de samenleving.
- Verharding in de samenleving door politiek falen.
- Positie van de vrouw is nadrukkelijk ter discussie, mede naar aanleiding van een aantal afschuwelijke gebeurtenissen die veel opzien baarden in de westerse wereld.

## Kort overzicht van bijzonderheden van de projecten:

**Bangalore: Ashraya Deep Health Care Centre** voor medische zorg in de steengroeven en **Planet Hope**, een boarding-house waar kinderen uit die steengroeven een veilig onderdak met onderwijs hebben. Zie foto.

De wat oudere maar zeer gemotiveerde Indiase arts werkt nog steeds met een ervaren team in het centrum.

Er is dringend restauratie nodig van het gebouw. De voortdurende bomb blasts in de steengroeven veroorzaken grote schade, met name aan de muren. Verder hebben we dringend behoefte aan een nieuw vervoermiddel ( 9000 euro). Het vervoermiddel is nodig voor het houden van buitensprekuren in de stonequarries. Een belangrijk onderdeel van onze medische zorg in dit gebied. Wie kan **iets extra bijdragen** ?



*De Stonequarries in Gulbarga  
Onmenselijk zwaar werk in de steengroeven  
van Bangalore door jonge vrouwen en soms  
kinderen uit de allerlaagste kasten van de  
Indiase samenleving.*

*Loon: 1 a 2 euro per dag  
Op een paar honderd meter afstand staat de  
dispensary Ashraya Deep voor medische zorg  
en de Day Care voor de opvang van kleine  
kinderen.*

**Bangalore en Mysore: het ECHO-project**, onderdak en begeleiding van zeer jonge zwerf- en straatkinderen en kinderen in jeugdgevangenissen die in aanraking zijn geweest met justitie, onder bezielende leiding van Father Antony Sebastian. Ook de nieuwe jeugdgevangenis in Bangalore is onder zijn verantwoordelijkheid gekomen. Uiteraard betaalt de overheid een deel van de financiering van ECHO. Wij dragen als stichting alleen bij aan de medische kosten voor de kinderen in de ECHO-projecten. Z.OZ

**NR-Pura:** Goedlopende projecten voor medische zorg in de dorpen, succesvol programma's voor alcoholontwenning en gehandicapten. Mede door ruimtegebrek en toename van het aantal patiënten(-jes) zijn we op zoek naar meer ruimte. De beste oplossing zou een school voor bijzonder onderwijs zijn waarin ook de ruimte voor de kinderrevalidatie kan worden ondergebracht. Er gloort hoop aan de horizon!. Hierdoor zouden we ook meer ruimte krijgen voor het alcohol ontwenningproject dat "gebukt" gaat onder zijn grote succes. De patiënten moeten nu deels in de buitenlucht hun kuur ondergaan Een holistische aanpak is de sleutel voor dit succes. Alcoholisme, met illegale alcohol, is een groot probleem op het platte land van India.

**Gulbarga- Jewargi:** Ons grootste, nog steeds groeiende project met het **Teresa Health Care Centre**. Met polikliniek, lab en röntgen, centrum voor aids, revalidatie en sinds kort een afdeling voor TBC.

Er werkt een uitgebreid team van artsen en gezondheidswerkers, laboranten en administratieve krachten hebben de medische verantwoording voor omliggende dorpen van overwegend Dalits en Tribals.

Het röntgenapparaat voldoet bijzonder goed en bespaart veel doodzieke patiënten een reis naar de stad.

Het onderdeel fysiotherapie en revalidatie komt nog voor verbetering in aanmerking. We laten voor een korte periode enkele mensen een stage lopen in NR Pura ( zie eerder) waar dit onderdeel op goed niveau draait.

Het Gulbarga-project heeft het afgelopen jaar begeleiding gekregen met advies en workshops in samenwerking met Cordaid. Mede dankzij deze begeleiding is er met succes financiering aan de Wereldbank gevraagd ! Het is bestemd voor het naast gelegen gebied waar wij als stichting onvoldoende geld voor hadden om te starten. Nu zal het team van Gulbarga met financiering door de Wereldbank zijn werk naar dit gebied kunnen uitbreiden. We hopen dat het volgend jaar het bestaande project, de Taluk Jewargi, ook deels gefinancierd zal worden door de Wereldbank.



*Invalide kinderen in de dorpen van het Gulbarga District..  
Centraal India  
Tot voor enkele jaren was er geen enkele zorg voor deze kinderen.  
Sinds 2 jaar hebben we een revalidatiecentrum voor deze doelgroep*



*Het Theresa Health Care Centre in Gulbarga.  
Gelegen tussen 60 dorpen met Dalits en Tribale bevolking  
Beschikt over Polikliniek, Lab, Röntgen.  
Ongeveer 75 bedden voor:  
algemene ziekten, TBC afdeling en Aidsafdeling.  
Sinds 2 jaar revalidatiekliniek.*

**Mumbai: Het project Parivartan** verstrekt medische- en sociale zorg aan slumbewoners in een van de grootste steden ter wereld. Beelden van dit soort ( Indiase) slums bereiken steeds meer onze TV programma's.

Een opeenhoping van vervuiling en menselijke ellende waarbij vooral de zwakkeren in de samenleving zoals gehandicapten, moeders en kinderen, een uitzichtloos bestaan hebben, vol uitbuiting en risico's.

De medische zorg is nog steeds in handen van het artsenechtpaar Mr. en Mrs. Kharat. Noodzakelijke specialistische hulp wordt per geval beoordeeld en betaald door onze stichting ( Deenfonds).

Een vrouwelijke Lions Club in Mumbai geeft hulp in natura waaronder medische specialistische hulp. Er is dus toch iets aan het veranderen in de mentaliteit! En het komt uiteraard door de vrouw.

Dankzij de permanente steun van een donator uit onze naaste omgeving is continuïteit van dit project gegarandeerd.

**Indore:** Het “**Modelproject**” **Vishwas** heeft een speciale plaats in ons hart Dit is sinds 2004 het project van de leerlingen van het Gymnasium Bernrode. We noemen in ons verslag geen sponsors bij naam maar voor het gymnasium maken we een uitzondering. Zij staan, met hulp van Cordaid, jaarlijks garant voor ruim € 20.000.

Het Vishwas-project vervult een voortrekkersrol bij behandeling en voorlichting van aidspatiënten in de regio Indore en Bhopal. In december 2012 gaf de overheid van Madya Pradesh aan Vishwas nog een belangrijke onderscheiding voor het baanbrekend werk op het gebied van aidsbehandeling. Echter het weerhield de regering er niet van de financiële steun voor opportunistische infecties in te trekken.

**Ghosi en Mirpur in het Noorden van India,:** In maart dit jaar bezochten wij dit plattelands project in het oosten van Uttar Pradesh. Wij ondersteunen dit project al sinds 2001. Het betreft vooral behandeling en begeleiding van TBC- patiënten en basale eerste hulp geneeskunde in deze arme en dichtbevolkte staat Uttar Pradesh, met zijn 200 miljoen inwoners de grootste staat in India. Tijdens ons bezoek hebben we in het kader van kostenbesparing besloten deze twee projecten samen te voegen. De afstand tussen Mirpur en Ghosi is 20 km en hun doelgroep hetzelfde. In Mirpur komt nu een beter geoutilleerd centrum en het gebouw krijgt een noodzakelijke opknapbeurt. De activiteiten in Ghosi worden dit jaar afgebouwd.

**Bespreking van het financiële verslag:** Zoals bij vorige bezoeken aan de projecten in India hebben wij er ook nu weer op aangedrongen dat ze moeten streven naar meer lokale inkomsten en / of andere donors. Ons einddoel is en blijft eigen verantwoording en zelfstandigheid.

Gelukkig denkt en helpt Cordaid bij dit streven door een lokaal consultant bureau in te zetten Voor een goed inzicht in de kosten en investeringen in diverse projecten verwijzen wij u naar bijgevoegd overzicht van de **projectbetalingen 2012** op deze pagina. We maken op dit moment 4xper jaar geld over naar India. Door een gunstige koers van de Euro t.o.v. de Rupee zijn er op enkele projecten positieve cijfers in de eindbalans. We zullen dit in het komend jaar verwerken Voor het **financieel jaaroverzicht** verwijzen wij u naar het verslag op pagina 6 van onze penningmeester Gérard van Engelen. Er is een nadelig saldo over 2012 van 7296,15 euro.!! Vergeleken met 2011 staan we er gunstiger voor. Dit hebben vooral te danken aan de zeer royale en constructieve ondersteuning door Cordaid in 2012 en 2013. Mede hierdoor hebben we in 2012 meer kunnen investeren in een TBC afdeling en aanzienlijk meer in de behandeling van Aidspatienten. Voor meer duidelijkheid laten we 2011 en 2012 zien en bovendien de voorzieningen die zijn opgenomen voor de komende jaren.

We hopen op een voortzetting van de goede samenwerking met Cordaid en andere fantastische donors en uiteraard de steun van u allen Dan zien we met vertouwen het komend jaar tegemoet.

## Projectbetalingen in 2012

Projectnummer/ projectnaam			2012
Toestand 31 december 2012			toegekend
projectnummers			totaal
33361	Ghosi	disp exploitatie	2.000,00
33400	Mirpur	disp exploitatie	2.000,00
33402	Mirpur	Vehicle maintenance	500,00
36052	Bangalore Daycare/planethope exploitatie	Ashraya Deep PI Hope expl	10.000,00
34100	Indore Vishwas/ expl medl-soc		20.000,00
35100	Mumbai Parivartan medische kosten		2.800,00
35100	Mumbai Pariv Deenf Gaymukhi e.a.		200,00
36010	Bangalore/Mysore/Echo nursing		5.000,00
36221	NR Pura	Medic Villages	3.500,00
36225	NR Pura	Handic People	3.000,00
36222	NR Pura	De Addiction Prgr.	4.000,00
36227	NR Pura	Reval /Physiotherapy	5.500,00
36227	NR Pura	uitbreiding physio-speechtherapie	1.700,00
36221	NR Pura	Deenfonds Hydro en twisted food	1.600,00
36131	Gulbarga	Medic Villages	10.000,00
36137	Gulbarga	Reval /Physiotherapy	3.000,00
36130	Gulbarga	disp exploitatie	9.000,00
36132	Gulbarga	Aids patients	9.500,00
36132	Gulbarga aids extra		18.000,00
36133	Gulbarga	mobile clinic maint	1.700,00
36511	Gulbarga	4-wheeler mainten.transport	1.700,00
36130	Gulbarga	Med extra Deenfonds	2.500,00
36512	Gulbarga	X-ray/maint	1.370,00
36512	Gulbarga	constructie black room	1.250,00
36518	Gulbarga	Completion TBC room *	7.000,00
		<b>TOTAAL</b>	<b>126.820,00</b>

## Het financieel jaaroverzicht 2012

FINANCIEEL	JAAR	2012	2011		2012	2011
Keuringen		16.534,75	14.714,25	Projecten	126.820,00	122.135,00
				voorz. Cordaid HC Vill 36131	896,00	
Giften Particulieren		7.628,00	7.125,00	Voorziening HC Villages	2.000,00	
Giften contant		2.494,75	2.815,00	Voorziening Vishwas 2013	20.000,00	
Lijfrenten		7.250,00	4.650,00	Voorziening Vishwas 2014	10.000,00	
Giften Bedrijven/Instellingen		5.968,99	5.855,00	Voorziening Deenfonds	605,00	
Geormerkte giften		53.005,00	59.280,00	Voorziening Ashraya Deep	1.500,00	
Schenking C T reisk.India		3.444,87	2.025,00	Reiskosten India CenT	3.444,87	
Bijdragen Cordaid		61.445,00	8.976,00	Diverse Kosten	352,41	314,36
Ontvangen Rente		550,77	641,86			
Negatief saldo		7.296,15	16.367,25			
		<b>165.618,28</b>	<b>122.449,36</b>		<b>165.618,28</b>	<b>122.449,36</b>

### ACTIVA

RABO Bank	Rekening crt	18.086,25	1.932,17
RABO Bank	spaarrekening	71.757,71	60.206,94
		<b>89.843,96</b>	<b>62.139,11</b>

### PASSIVA

Voorzieningen 2013 e.v.	35.001,00
vermogen	54.842,96
	62.139,11
	<b>89.843,96</b>
	<b>62.139,11</b>

Wassenaar  
24 maart 2013  
GJC van Engelen,penningmeester

### Mededeling:

De samenstelling van het bestuur is gewijzigd. Collega Damiaen van Doorninck is als lid toegetreten tot het bestuur van de stichting Medisch Werk Mumbai. Mede door zijn 3 jaren ervaring als arts in ontwikkelingswerk is hij een zeer welkome aanvulling (en verjonging) van ons bestuur.

Mochten er over bovenstaande verslag vragen zijn of zaken onduidelijk zijn dan horen wij dat graag.

Tot slot willen wij u allen heel hartelijk bedanken voor de vaak zeer royale donaties en wij hopen dat u ons in de komende periode zult blijven steunen. Dankzij uw steun hebben we erg veel kunnen bereiken.

Het zou jammer zijn dat de financiële crisis in ons nog steeds rijke landje gevolgen zou hebben voor de mensen die afhankelijk zijn van onze adviezen en ondersteuning.

Met hartelijke groeten,

Carlo en Trees van de Bilt-Uil  
Namens stichting Medisch Werk Mumbai